

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 44 (1926)
Heft: 14

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

abgeändert in **W. & O. Gericke**, dipl. Ingenieure und verzeigt als Branche: Maschinen- und Mühlenbau, Einrichtungen für die Nahrungsmittelindustrie, Vertretungen. Der Kollektivgesellschafter Otto Hellmut Gericke wohnt in Zürich 4. Das Geschäftslokal befindet sich Sihlquai 75, Zürich 5.

Zigarren und Tabak. — 11. Januar. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Carl Jul. Schmidt Erben**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 79 vom 6. April 1925, Seite 571), ist die Procura des Paul Degen erloschen, dagegen ist Procura erteilt an Hans Wicki, von Sühpfleim (Kt. Luzern), in Zürich 7.

Reklame-Zugabeartikel. — 14. Januar. Inhaber der Firma **Josef Gross**, in Zürich 2, ist Josef Gross-Lis, von Tarnow (Polen), in Zürich 2. Reklame-Zugabeartikel. Tödiinstrasse 63.

14. Januar. Die Firma **Holder & Laier**, Buchdruckerei, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1923, Seite 812), Buch- und Akzidenzdruckerei, Gesellschafter: Jacob Holder und Max Laier, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Zentralheizungen. — 14. Januar. Die Firma **Heinrich Gutfknecht**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1923, Seite 908), Zentralheizungen und andere wärmetechnische Anlagen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Automobile und Zubehör. — 14. Januar. Die Firma **Theo Beyer**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 248 vom 24. Oktober 1925, Seite 1791), Handel in Automobilen und deren Zubehör, ist infolge Verlegung des Geschäftes ins Ausland erloschen.

14. Januar. **Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1924, Seite 134). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Dr. jur. Ernst Rudolf Froelich, von Brugg, in Zürich 7.

14. Januar. Der Verwaltungsrat der **Allgemeinen Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 267 vom 13. November 1924, Seite 1856), hat eine weitere Kollektiv-Prokura erteilt an Dr. jur. Ernst Rudolf Froelich, von Brugg, in Zürich 7.

14. Januar. **Prudentia Actiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 267 vom 13. November 1924, Seite 1856). Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektiv-Prokura erteilt an Dr. jur. Ernst Rudolf Froelich, von Brugg, in Zürich 7.

Gold- und Silberwaren etc. — 14. Januar. Die Firma **Oskar Seeger**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 288 vom 24. November 1921, Seite 2274), Gold- und Silberwaren en gros und Vertretungen etc. ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Import, Export. — 14. Januar. Die Firma **Emil Konrad**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 153 vom 6. Juli 1925, Seite 1174), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Import und Export in Waren aller Art.

Korb- und Bürstenhandlung etc. — 14. Januar. Inhaber der Firma **August Gonzenbach**, in Wädenswil, ist August Gonzenbach-Gut, von Pflun (Thurgau), in Wädenswil. Korbflechterei, Korb- und Bürstenhandlung. Rosenbergstrasse 11.

Kolonialwaren etc. — 14. Januar. Die Firma **Edm. Leemann**, in Zürich 2 (S. H. A. B. vom 16. Dezember 1897, Seite 1269), verzeigt als Geschäftslokal: Gotthardstrasse 49, Zürich 2, woselbst auch der Inhaber wohnt. Art des Geschäftes: Kolonialwaren, Drogen und Mineralwasser.

15. Januar. **Genossenschaft für Landverwertung Altstetten**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 115 vom 20. Mai 1925, Seite 881). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Januar 1926 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Änderungen: Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu je Fr. 400. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern; er vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschriften. Das Geschäftslokal befindet sich nun in Zürich 1, Schweizergasse 6. Dr. Otto Rascher, Ulrich Brunner und Max Weingärtner sind aus dem Vorstand ausgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand besteht nunmehr aus: Hermann Keller, Kaufmann, von Freienstein, auf Schloss Teufen-Freienstein, Präsident; Reinhold Blattmann, Prokurist, von Oberrieden, in Zürich 3, Vizepräsident, und Ernst Wieland, Kaufmann, von Thalwil, in Zürich 3, Aktuar-Quästor.

Technisches Bureau usw. — 15. Januar. Hans Stutz, Ing., von Schongau (Luzern), in Schaffhausen, und Robert Schwarzenbach, von Schüpfen (Bern) und Rüschlikon, in Zürich 2, haben unter der Firma **Stutz & Schwarzenbach**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1926 ihren Anfang nahm. Technisches Bureau, Maschinen und Werkzeuge. Löwenstrasse 30.

Photographisches Atelier. — 15. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Meusser**, in Wädenswil, ist Karl Herm. Ernst Meusser, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil. Photo-Atelier, Photo-Artikel. Oberdorfstrasse 39.

Partiwarengeschäft. — 15. Januar. Die Firma **J. Specker**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 375 vom 8. November 1901, Seite 1497), Partiwarengeschäft, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Metallwaren, Beleuchtungskörper usw. — 15. Januar. Die Firma **Willy Giannini**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 252 vom 29. Oktober 1925, Seite 1814), und damit die Procura der Firma **Irma Dondénaz**, Metallwaren, Beleuchtungskörper, Bronzen usw., ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma **Irma Dondénaz**, in Zürich 1, über.

Inhaberin der Firma **Irma Dondénaz**, vorm. **Willy Giannini**, in Zürich 1, ist Frä. Irma Dondénaz, von Colombier (Neuenburg), in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma **Willy Giannini**, in Zürich 1. Metallwaren, Beleuchtungskörper, Bronzen, elektrische Apparate, Import en gros, Export. Pelikanstrasse 6.

15. Januar. Die Gesellschafter der Firma **G. & J. de Neuville-Brunner**, **Parfumeurs**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 117 vom 17. Mai 1919, Seite 846), wohnen nunmehr in Zürich 6. Die Firma wird abgeändert in: **G. & J. de Neuville**. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 37.

15. Januar. Die Firma **Produktion & Handel A.-G. (Production & Commerce S. A.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 154 vom 7. Juli 1925, Seite 1181), und damit die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder: Eugen Robmann-Haesselin und Ernst Schlang-Mezger, Handelsgesellschaft aller Art usw., wird infolge verhängten Konkurses über diese Aktiengesellschaft von Amtes wegen gelöst.

16. Januar. Inhaber der Firma **Hans Bolliger**, Installations-Geschäft, sanit. Anlagen, in Zürich 6, ist Hans Bolliger, von Schmiedrued (Aargau),

in Zürich 6. Installationsgeschäft, sanitäre Einrichtungen von Bad-, Küchen-, Waschküchen-, Closet- und Entlüftungs-Anlagen; Reparaturen aller Art. Neue Beckenhofstrasse 4.

16. Januar. Unter der Firma **Teerfarben Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf bestimmte Dauer am 9. Januar 1926 eine Aktiengesellschaft gebildet. Gegenstand des Unternehmens ist der Handel mit Farbstoffen und andern chemischen Produkten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 1000, voll einbezahlt. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt und ihre Organe sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 3—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Zur rechtsgültigen Vertretung der Firma sind die Unterschriften zweier Mitglieder des Verwaltungsrates oder zweier Direktoren oder eines Mitgliedes des Verwaltungsrates und eines Direktors oder eines Direktors und eines stellvertretenden Direktors bzw. eines Prokuristen erforderlich. Der Verwaltungsrat besteht aus: Kommerzienrat Dr. Ludwig Sehnon, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Mannheim. Vorsitzender; Alfred Hindernann, Kaufmann, von Basel, in Zürich 7, stellvertretender Vorsitzender, und Ernst Sander, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 2. Ferner sind ernannt worden: zu Direktoren: Wolfgang Sigel, von Mannheim, in Zürich 2; August Stocker, von Basel, in Zürich 7; stellvertretender Direktor: Ernst Biekel, von Zürich, in Zürich 7; Procura wurde erteilt an Arthur Klemm, von Leipzig, in Zürich 8; Melchior Kundert, von Zürich, in Zürich 7, und an Ernst Sack, von Zürich, in Zürich 8. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 55, Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarauangen

Zementwaren, Baumaterialien. — 1926. 13. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Güdel**, Zementwarenfabrikation und Baumaterialienhandlung, in Kleindietwil (S. H. A. B. Nr. 175 vom 10. Juli 1912, Seite 1266), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

Mechanische Drechslerei usw. — 14. Januar. Gottlieb Wenger, von Buchholterberg, in Rohrbach, und Hans Lüthy, von Signau, in Rohrbach, haben unter der Firma **Wenger & Lüthy**, in Rohrbach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1926 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist Hans Lüthy allein berechtigt. Mechanische Drechslerei, Fabrikation und Vertrieb von bleifreien Schlüsseln und von Fasshähnen aus Akazienholz. Rohrbach.

Bureau Bern

Automobilvertretungen. — 13. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Nussbaum & Co.**, Automobilvertretungen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 207 vom 4. September 1924, Seite 1472), hat sich aufgelöst und ist nach erfolgter Liquidation erloschen.

Schirmhandel. — 13. Januar. Die Einzelfirma **Alfred Lüthi**, Schirmhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 315 vom 26. Dezember 1921, Seite 2498), ist infolge Assoziation per 1. Januar 1926 erloschen.

Schirm-Fabrikation u. -Handel. — 13. Januar. Unter der Firma **A. & H. Lüthi** besteht, mit Sitz in Bern, eine Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. Januar 1926, welcher als Mitglieder angehören: Alfred Lüthi, Sohn, von Langnau i. E., in Bern, und Hans Lüthi-Flückiger, Vater, von Langnau i. E., ebenfalls in Bern. Schirmfabrikation und Detailhandel. Kornhausplatz 14 und Bahnhofplatz (Hotel Schweizerhof).

13. Januar. **Prochemie Aktiengesellschaft für chemische und chemisch-pharmazeutische Produkte (Prochemie S. A. Usines de produits chimiques et pharmaceutiques) (Prochemie Ltd. Works for chemical & pharmaceutical products)**, mit Sitz in Liebefeld, Gemeinde Köniz (S. H. A. B. Nr. 190 vom 18. August 1925, Seite 1419 und dortige Verweisung). Der Gerichtspräsident II von Bern als Nachlassrichter hat den Nachlassvertrag der Gesellschaft, nach welchem diese ihren Gläubigern die sämtliche Gesellschaftsaktiven zur Selbstliquidation überlässt, bestätigt. Die Liquidation wird durch einen Gläubigerausschuss durchgeführt, der vom Richter wie folgt bestellt worden ist: Notar Ernst Marz, von Bremgarten bei Bern, Betreibungs- und Konkursbeamter, in Bern, als Präsident; Karl Rüetschi, von Wipkingen, Kupferschmied, in Bern; Fritz Bigler, von Veohigen, Kaufmann, in Bern, und Emil Egger, von Adelboden, Prokurist der Schweizerischen Volksbank, in Bern. Zur kollektiven Zeichnung namens des Liquidationsausschusses sind berechtigt: der Präsident Ernst Marz und das Mitglied Emil Egger. Damit fallen die Unterschriften der Verwaltungsräte Ernst Müller, Dr. Paul Lanz und Fred Godfried v. Delden, des Direktors Soli OrNSTEIN und des Prokuristen Fritz Bigler dahin und werden gelöst.

Gold- und Silberwaren. — 13. Januar. Die Firma **Desiderius v. Nunkovitsch**, Uhren, Gold- und Silberwaren, in Bern (S. H. A. B. Nr. 137 vom 14. Juni 1924, Seite 1008), wird infolge Anordnung der konkursamtlichen Liquidation über den Nachlass des Firmainhabers von Amtes wegen gelöst.

Kaffee-Grossrösterei, Kolonialwaren usw. — 14. Januar. Die Firma **Stucker & Zesiger**, Kaffee-Grossrösterei, Kolonialwaren und Zigarettenhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1926, Seite 19 und dortige Verweisung), erteilt Einzelprokura an Ernst Schmid, von Mühleberg, in Bern.

Bureau de Courtelary

Chaussures. — 14. janvier. Le chef de la maison **Yvonne Thoenig-Langel**, à Tramelan-Dessus, est Yvonne Thoenig née Langel, épouse séparée de biens d'Alfred Thoenig, négociant, de Renan, à Tramelan-Dessus. Ce dernier est fondé de procuration. Chaussures. Rue du Collège n° 2.

Bureau Nidau

Ingenieurbureau usw. — 14. Januar. Die Firma **Theodor Moser**, Ingenieurbureau und Tiefbauunternehmung, mit Sitz in Nidau (S. H. A. B. Nr. 190 vom 16. August 1922, Seite 1601), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma **Moser & Cie.** in Biel.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1926. 14. Januar. Eintragungen von Amtes wegen im Sinne von Art. 26, Abs. 4 der bundesrätlichen Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890 gemäss rechtskräftig gewordenem Entscheide des Regierungsrates:

1. **Spezereihandlung**. — Inhaber der Firma **Josef Blättler-Küng**, in Luzern, ist Josef Blättler-Küng, von Hergiswil (Nidwalden), wohnhaft in Luzern. Spezereihandlung. Vommatstrasse Nr. 44.

2. **Silberwarengeschäft**. — Inhaberin der Firma **Frau Cäthy Schnyder-Wirthensohn**, in Luzern, ist Frau Cäthy Schnyder geb. Wirthensohn, von Kriens, in Luzern. Silberwarengeschäft. Bruchstrasse Nr. 41.

Nähmaschinen, Kraftanlagen usw. — 14. Januar. Die Firma **Albert Rebsamen**, Fabrikation und Handel in Nähmaschinen und Erstellen von Kraftanlagen für Fabriken usw., in Luzern, Zweigniederlassung der gleichnamigen Firma in Rüti (Zürich), wird infolge Umwandlung der Firma am Hauptsitze in eine Aktiengesellschaft und damit notwendig gewordener Löschung der Einzelfirma, samt der an Karl Tschupp erteilten Procura von Amtes wegen gestrichen.

Rollbahnen, Baumaschinen usw. — 14. Januar. Die Firma **Paul Luchtrath**, Rollbahnen, Baumaschinen und Werkzeuge, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 58 vom 11. März 1919, Seite 394), ist infolge Wegzuges und Verzichtes des Inhabers samt der an die Ehefrau Anclie Luchtrath geb. Voswinkel erteilten Procura erloschen.

Kolonialwaren. — 14. Januar. Die Firma **Fritz Theiler**, Kolonialwaren en gros, in Sursee (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1923, Seite 243), wird infolge Konkurses des Inhabers im Handelsregister von Amtes wegen gestrichen.

Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte usw. — 14. Januar. Die Firma **Gehr. Boesch**, landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, technische Bedarfsartikel, Werkzeuge, in Triengen (S. H. A. B. Nr. 9 vom 10. Januar 1921, Seite 67); Kollektivgesellschaft: **Josef und Julius Boesch**, von Willisau-Land und in Triengen, wird infolge Wegzuges der Inhaber, unbekannt wohin, im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

15. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bangesellschaft in Luzern in Liquid.**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1922, Seite 1945 und dortige Verweisung), ist nach durchgeführter Liquidation samt der Unterschrift des Liquidators Hans Schweizer erloschen.

15. Januar. Inhaber der Firma **Frau Muff, Handlung**, in Sursee, ist Frau Wwe. Maria Muff geb. Bachmann, von und in Sursee. Malergeschäft; Spezereihandlung und Kaffeestube.

Mercerie, Bonneterie, Konfektion. — 15. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Süess-Hodel**, in Wolhusen, ist Frau Marie Süess geb. Hodel, von und in Wolhusen. Mercerie-, Bonneterie- und Konfektionsgeschäft.

Spezereihandlung, Haushaltungsartikel. — 16. Januar. Inhaber der Firma **Johann Vogel**, in Flüßli, ist Johann Vogel, von und in Flüßli. Spezereihandlung, Haushaltungsartikel.

Spezerei- und Kolonialwaren. — 16. Januar. Die Firma **Jos. Bühlmann**, in Hochdorf, Spezerei- und Kolonialwarenhandlung (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1915, Seite 1382), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Kolonialwaren usw. — 16. Januar. Inhaber der Firma **Josef Bühlmann**, in Hochdorf, ist Josef Bühlmann-Troxler, von und in Hochdorf. Kolonialwaren und Delikatessen.

Gasthaus. — 16. Januar. Inhaber der Firma **Jean Naef, Wirt**, in Werthenstein, ist Jean Naef, von Menznau, in Werthenstein. Betrieb des Gasthauses zum Kloster.

Handelsgärtnerei. — 16. Januar. Inhaber der Firma **Anton Krieger**, in Ebikon, ist Anton Krieger, von Oberkirch, in Ebikon. Handelsgärtnerei.

Süßfrüchte, Gemüse. — 16. Januar. Inhaber der Firma **Caspar Zimmermann**, in Vitznau, ist Kaspar Zimmermann, von und in Vitznau. Süßfrüchten- und Gemüsehandlung.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

Commerce de bois. — 1925. 31. décembre. Le chef de la raison **Marcelin Ruffieux**, à Charmey, est Marcelin Ruffieux, fils de Jean, de et à Charmey. Commerce de bois. Au village.

Primeurs, comestibles, volaille. — 1926. 15 janvier. Le chef de la raison **René Preuss**, à Bulle, est René Preuss, fils de Ferdinand, originaire de Biommens, domicilié à Bulle. Primeurs, comestibles, volaille. Ruelle de l'Union.

Bureau de Fribourg

14 janvier. La société anonyme **Pompes Funèbres Générales S. A.**, dont le siège principal est à Lausanne, inscrite au registre du commerce de cette ville, en date du 3 avril 1925 (F. o. s. du c. du 7 avril 1925), fait inscrire qu'elle a établi, sous la même raison sociale, une succursale à Fribourg, Avenue de la Gare n° 30. Il n'existe pas de dispositions statutaires spéciales relatives à la succursale. La société a pour objets: a) la reprise des sociétés «Pompes funèbres générales Hessenmüller, Genton et Chevallaz S. A.» ayant son siège à Lausanne, et «Pompes Funèbres Générales de Suisse S. A.» ayant son siège à Genève, dont elle reprend la suite des affaires avec actifs et passifs et auxquelles elle succède dans tous leurs droits et obligations à la date du 1^{er} janvier 1925; b) l'entreprise de toutes opérations de services d'inhumations et pompes funèbres en Suisse, dans toutes les villes et communes où il plaira à la société de créer des établissements, succursales, magasins ou dépôts; c) l'acquisition ou la reprise de tous établissements ou entreprises de services d'inhumations et pompes funèbres; d) l'exploitation des dites industries au moyen de sous-traités, participations et associations sous quelque forme que ce soit, avec des tiers ou avec d'autres sociétés, la constitution de toutes sociétés nouvelles ou l'intervention par voie d'apports, de souscriptions, d'achats, de participations ou de toute autre manière dans la constitution, la fusion, la réunion, l'augmentation de capital ou la reconstitution de toutes sociétés se rattachant directement ou indirectement à l'objet de la présente société; e) et, en général, toutes opérations de quelque nature que ce soit, pouvant se rattacher aux services des inhumations et pompes funèbres ou susceptibles de contribuer au développement de l'entreprise sociale. Les statuts portent la date du 7 mars 1925. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 1,200,000 (un million deux cent mille francs), divisé en 12,000 actions au porteur de fr. 100 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est valablement engagée à l'égard des tiers: a) par la signature du président du conseil d'administration et d'un second administrateur agissant collectivement; b) par la signature du directeur général ou par celle de l'inspecteur général signant conjointement avec l'un des administrateurs. Le conseil peut en outre conférer la signature sociale à d'autres personnes. Le conseil d'administration est composé de: Eugène Failletaz, de l'Isle (Vaud), gérant, à Lausanne, président; Soulange Renard, industriel, à Paris; Joseph Husson, administrateur-délégué de la société des Pompes funèbres générales, à Paris; Léon-Claude Jouas, administrateur de la Compagnie, successeur de la maison Roblot, à Paris; Pierre Pupier, directeur de sociétés, à Lyon; Edgar Husson, directeur technique de la société des Pompes funèbres générales, à Paris, ces cinq de nationalité française; Victor Deprez, de Lutry (Vaud), ancien receveur de l'Etat, à Lausanne; Jean Combe, d'Orbe, fondé de pouvoirs des Usines métallurgiques de Vallorbe, à Vallorbe; Joseph Redard, d'Echandens, notaire, à Lausanne; Henri Zahnd, de Guggisberg (Berne), notaire, à Lausanne; Georges Gross, de Cressier (Fribourg), secré-

taire-rédacteur, à Lausanne, et Joseph Poncet, de Plainpalais (Genève), notaire, à Genève. Le directeur général est Emile Genton-Deprez, de Saint-Saphorin (Lavaux), domicilié à Lausanne. L'inspecteur général est Fritz Leu, de Rohrbachgraben (Bern), à Lausanne.

15 janvier. Henri Moissounier a cessé d'être secrétaire-caissier de l'association existant à Fribourg sous la raison **La Bienfaisante** (F. o. s. du c. du 3 juillet 1924, n° 153, page 1130); sa signature est radiée. Il a été remplacé par François Charrière, de Cerniat, professeur, à Fribourg, lequel engagera valablement l'association par sa signature collective avec celle du président, Joseph Pasquier, originaire de Sâles (Gruyère), chanoine, préfet de l'Internat du Collège, à Fribourg.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

Uhrenfabrikation. — 1926. 6. Januar. Dio Kollektivgesellschaft unter der Firma **Knöpfli, Wölfl & Cie.**, Uhrenfabrikation, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 116 vom 22. Mai 1925, Seite 888), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Walter Knöpfli Uhrenfabrik Finita», in Grenchen, über.

Inhaber der Firma **Walter Knöpfli Uhrenfabrik Finita** (Walter Knöpfli Finita Watch), in Grenchen, ist Walter Knöpfli, Numas, von Ossingen (Zürich), in Grenchen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Knöpfli, Wölfl & Cie.», in Grenchen. Fabrikation von fertigen Uhren und Verkauf von solchen. Dammstrasse 16.

Bureau Olten-Gösgen

7./15. Januar. **Eisen und Röhren A. G.** (Fers et Tuyaux S. A.), in Olten (S. H. A. B. Nr. 256 vom 31. Oktober 1924). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Dezember 1925 die Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen getroffen: Die französische Firma lautet nun: **Fers et Tubes S. A.** Das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, ist umgewandelt worden in 60 auf den Namen lautende Stammaktien von je Fr. 1000, Nrn. 1—60, und 40 auf den Namen lautende Prioritätsaktien von je Fr. 1000, Nrn. 1—40. Sämtliche Aktien sind voll einbezahlt. Die übrigen im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Stadt Solothurn

Baugeschäft, Architekturbureau. — 13. Januar. Niklaus Fein, Leopolds, von Solothurn, und Theodor Dörliger, Theodors, von Fülenbach und Solothurn, beide wohnhaft in Solothurn, haben unter der Firma **Fein & Dörliger**, in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1926 begonnu hat. Baugeschäft und Architekturbureau; Weiterbetrieb des bisher von der Einzelfirma «Leopold Fein» geführten Baugeschäfts und Architekturbureau. Niklaus Kouradstrasse 162.

Bau- und Architekturbureau. — 13. Januar. Die Einzelfirma **Leopold Fein, vormals Furrer & Fein**, Bau- und Architekturbureau mit Zementwarenfabrikation und Baumaterialienhandlung, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 223 vom 21. Juni 1901, Seite 889), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

13. Januar. **Arthur Rieder-Fröhlicher**, von Oensingen, in Laugendorf, und **Walter Gigandet**, von Vendincourt (Bern), in Solothurn, haben unter der Firma **Rieder & Gigandet, Uhrenfabrik «Rigis»** (Rieder & Gigandet, Fabrique d'Horlogerie «Rigis») (Rieder & Gigandet, «Rigis» Watch Manufactory), mit Sitz in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1925 begonnen hat. Fabrikation von Uhren und Handel damit. Langendorfstrasse Nr. 560.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1926. 14. Januar. Unter dem Namen **Viehzucht-Genossenschaft Hirschberg** hat sich, mit Sitz in Hirschberg, Gemeinde Rüte bei Appenzell, auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 23. Dezember 1925. Die Genossenschaft bezweckt die Hebung der Braunviehzucht im allgemeinen und in besonders die Heranbildung eines rasseneinen Zuchtviehstammes. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmebeschluss der Genossenschaftsversammlung, Unterzeichnung der Statuten und durch Entrichtung eines jährlich durch die Genossenschafterversammlung festzusetzenden Beitrages. Nach erfolgter Konstituierung kann von Neueintretenden eine angemessene Taxe verlangt werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet deren Vermögen; persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Die Mitgliedschaft erlischt infolge schriftlicher Austrittserklärung, durch Tod, Verlust des Aktivbürgerrechts, Konkurs oder fruchtlose Pfändung oder durch Ausschluss gemäss Beschluss der Generalversammlung. Der freiwillige Austritt ist nur auf Schluss eines Rechnungsjahres (31. Dezember) nach dreimonatlicher Aufkündigung statthaf. Organe der Genossenschaft sind: die Genossenschaftsversammlung, der von letzterer zu wählende Vorstand und zwei Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus Präsident, Aktuar und Kassier. Präsident und Aktuar führen gemeinsam die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Ratscherr Josef Anton Fritsche; Aktuar: Bezirksrichter Jakob Sutter, und Kassier: Johann Baptist Speck, alle drei Landwirte, von Appenzell und wohnhaft am Hirschberg, Gemeinde Rüte.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Milchgeschäft. — 1926. 12. Januar. Inhaber der Firma **Huldreich Güttinger**, in Abtwil (Gemeinde Gaiserwald), ist Huldreich Güttinger, von Gossau (Zürich), in Abtwil. Milchgeschäft. Rüti.

Papeterie, Buchdruckerei. — 12. Januar. Inhaber der Firma **Schmid-Buchegger, Goldach**, in Goldach, ist Gottlieb Schmid, von Homburg (Thurgau), in Goldach. Papeterie und Akzidenzdruckerei. Hauptstrasse.

Einkauf von Stickereien. — 12. Januar. Inhaber der Firma **Justus Bloch**, in St. Gallen C, ist Justus Bloch, von Deutschland, in St. Gallen C. Vertretung für den Einkauf von Stickereien. Merkatorium (St. Leonhardstrasse 32).

Schuhreparaturen. — 12. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Ganter**, in St. Gallen C, ist Ernst Ganter, von Zürich, in St. Gallen O. Schuhreparaturen. Oststrasse 7.

Spielwarenfabrikation. — 12. Januar. Inhaber der Firma **Heinrich Stricker**, vorm. J. Zuber, in St. Margrethen, ist Heinrich Stricker-Künzler, von Grabs, in St. Gallen C. Spielwarenfabrikation. «Schlössli».

13. Januar. Inhaber der Firma **Jacob Wenk, Schuhfabrik**, in St. Gallen C, ist Jacob Wenk, von Kappel, in Herisau. Schuhfabrikation. Geltenwilstrasse 17.

Kalberhandel. — 13. Januar. Inhaber der Firma **Johann Eberle**, in Winkensteig-Muolen, ist Johann Eberle, von Häggenschwil, in Muolen. Kalberhandel. Winkensteig.

13. Januar. Die «Genossenschaft Konkordia St. Margrethen», mit Sitz in St. Margrethen (S. H. A. B. Nr. 169 vom 16. Juli 1919, Seite 1258), hat in

der Generalversammlung vom 19. Dezember 1925 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Genossenschaft Konkordia St. Margrethen** in Liq., durch die Mitglieder des engern Ausschusses, nämlich: Josef Rohner, Gasmeister, von Au, Präsident; Othmar Rohner, Schlosser, von Au, und Albert Rüssi, Monteur, von Rapperswil; sämtliche in St. Margrethen, besorgt. Die Genannten führen für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien.

Broderies. — 13. Januar. Die Firma **Graf-Breu**, Broderies, in Heerbrugg (Gemeinde Balgach) (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1924, Seite 260), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers erloschen.

13. Januar. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Verfügung des Handelsregisteramtes gemäss Art. 26, Abs. 2 der Verordnung über das Handelsregister vom 6. Mai 1890:

Käserei, Schweinemast und -Handel. — Inhaber der Firma **Johannes Walser**, in Eichberg, ist Johannes Walser, von Wald (Appenzell A.-Rh.), in Eichberg. Käserei, Schweinemast und -Handel. Au-Dorf.

Aargau — Argovie — Argovia

1926. 15. Januar. Die Firma **A. Kuhn z. Neumühle**, in Wohlen (S. H. A. B. 1910, Seite 1806), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Albert Kuhn, von Wohlen, und Franz Schaub, von Ettingen, beide in Wohlen, haben unter der Firma **Alb. Kuhn & Cie.**, in Wohlen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1926 ihren Anfang nahm. Müllerei und Handel mit Futtermitteln; zur Neumühle.

Maschinenstrickerei, Garnhandlung. — 15. Januar. Die Firma **Ackermann-Weber**, Maschinenstrickerei und Garnhandlung, in Baden (S. H. A. B. 1908, Seite 1434), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

15. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen**, in Schweizerhalle, Gde. Pratteln (Basel-Land), mit Zweigniederlassung in Rheinfelden (S. H. A. B. 1923, Seite 2143), sind Karl Reichlin und Emil Otto Walter ausgeschieden. Neu wurden an deren Stelle in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Adolf Strucli, Regierungsrat, von Horgen und Zürich, in Zürich, und Dr. Raimondo Rossi, Regierungsrat, von Arzo, in Bellinzona. Ferner ist Hugo von Glének als Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten und somit dessen Unterschrift erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossigny

Épicerie, Mercerie, tabacs, etc. — 1926. 14. janvier. Constance-Louise, fille de Charles-Abram Delacretaz, veuve d'André-Jules Magnenat, de Vaulion, domiciliée à Moiry, est le chef de la raison **Veuve Constance Magnenat**, à Moiry. Épicerie, mercerie, tabac, etc.

Bureau de Lausanne

Denrées alimentaires. — 14. janvier. La maison **Roger Marchand**, à Lausanne, épicerie, denrées coloniales et droguerie (F. o. s. du c. du 6 septembre 1921), fait inscrire que son genre d'affaires actuel est: denrées alimentaires, et que son bureau est à l'Avenue d'Échallens 8.

14. janvier. La **Société Vaudoise de Pharmacie**, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 avril 1922), a, dans son assemblée générale du 13 décembre 1925, composé son comité comme suit: Marc Chessex, des Planches (Montreux), à Lausanne, président; Marcel Grognoz, de Poliez-Pittet, à Echallens, vice-président; Louis Dessemontet, de Belmont et Gressy sur Yverdon, à Vevey, secrétaire; Auguste Bally, fils, de Bousens, à Lausanne, caissier, et Henri Vulliamoz, fils, de Vuarrens, à Payerne, adjoint, tous pharmaciens. La signature du secrétaire Rodolphe Weitzel est radiée. Le vice-président Jules Simon, le caissier Auguste Bally, père, et l'adjoint Albert Petitat sont radiés.

Modes. — 15. janvier. La raison **Léontine Messager**, à Lausanne, modes (F. o. s. du c. du 15 juin 1921), est radiée ensuite de remise de commerce.

14. janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1925, la société anonyme **Librairie des Semaines**, successeur de A. Duvoisin. Ouvrages religieux, scolaires et pour la jeunesse. Librairie agricole de la Suisse Romande. Papeterie (S. A.), ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 mars 1923), a modifié ses statuts. Le capital social de fr. 55,000 (divisé en 110 actions de fr. 500) est porté à soixante un mille francs (61,000 francs), par l'émission de douze actions nouvelles de fr. 500 chacune. Le capital social de soixante un mille francs est ainsi divisé en 122 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les autres modifications apportées aux statuts n'intéressent pas les tiers. L'assemblée générale du 7 décembre 1923 a nommé administrateur: Gustave Naymark, de Tramelan-Dessus, sans profession, à Lausanne, en remplacement de Robert Monneron, démissionnaire, dont la signature est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

Matériel horticole, etc. — 1926. 13. janvier. La raison **Germain Karlen**, à Boudry, fabrique et commerce de matériel horticole, représentations et commissions (F. o. s. du 5 septembre 1925, n° 206, page 1509), est radiée ensuite de remise de commerce.

Matériel horticole, spécialité de graines. — 13. janvier. Germain-Albert Karlen, fils d'Albert, originaire de Boltigen (Berne) et Genève, domicilié à Boudry, et Henri-Edouard Marendaz, fils de Paul, originaire de Method (Vaud), domicilié à Boudry, ont constitué à Boudry, sous la raison sociale **Karlen et Marendaz**, une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} janvier 1926. Fabrication, exploitation de matériel horticole et culture de spécialité de graines. Quartier de la gare C. F. F.

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Boîtes de montres or. — 13. janvier. La société en nom collectif **Spaetig et Cie**, fabrique de boîtes de montres or, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 9 octobre 1911, n° 250, et 2 avril 1913, n° 83), a été dissoute le 31 décembre 1925. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société «**Wuilleumier et Thévenaz**». Sa raison est radiée.

Paul Wuilleumier, de la Sagne, et Bernard Thévenaz, de Bullet (Vaud), les deux à la Chaux-de-Fonds, ont constitué au dit lieu, sous la raison **Wuilleumier et Thévenaz, Successeurs de Spaetig et Cie**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1926. La société reprend l'actif et le passif de l'ancienne société «**Spaetig et Co.**». Fabrication de boîtes de montres or. Rue Numa-Droz 139 à la Chaux-de-Fonds.

Horlogerie. — 13. janvier. La raison **Geering Frères (Gebrüder Geering)**, société en nom collectif ayant son siège à la Chaux-de-Fonds et pour but l'horlogerie (F. o. s. du c. des 28 juin 1916, n° 149), est dissoute et radiée, l'actif et le passif étant repris par la raison «**Rodolphe Geering**».

Le chef de la maison **Rodolphe Geering**, à la Chaux-de-Fonds, est Rodolphe Geering, de Opfikon (Zürich), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Cette maison a repris l'actif et le passif de la société «**Geering Frères (Gebrüder Geering)**». La procuration est conférée à Dame Rosa Geering, originaire de

Opfikon, domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Fabrication, achat et vente d'horlogerie. Rue de la Charrière n° 22.

Fabrique d'assortiments à ancre. — 13. janvier. Le chef de la maison **Louis Jeanneret-Wespy**, à la Chaux-de-Fonds, est **Frédéric-Louis Jeanneret**, allié Wespy, de Travers, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Fabrique d'assortiments à ancre. Rue Jacob Brandt n° 55.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

13. janvier. La **Société des Immeubles Maeder S. A.**, société anonyme ayant son siège à Noiraigue (F. o. s. du c. du 7 avril 1913, n° 88, page 619), est radiée d'Office en vertu de l'art. 16, 3^{me} alinéa de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 16 décembre 1918 et de l'autorisation du Département de Justice, autorité de surveillance, du 6 janvier 1926.

Bureau de Neuchâtel

Représentations en denrées alimentaires, vins, etc. — 14. janvier. La maison **Albert Colomb**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 17 mars 1919, n° 63, page 434, et 10 avril 1919, n° 86, page 619), est radiée ensuite de renouciation du titulaire. Les procurations conférées à Charles Röthlisberger et à Alice Meister sont éteintes. L'actif et le passif de la maison sont repris par la société en nom collectif «**Colomb et Röthlisberger**» inscrite ci-après.

Albert Colomb, de Sauges, à Neuchâtel, et Charles Röthlisberger, de Neuchâtel, à Cortaillod, ont constitué sous la raison **Colomb et Röthlisberger**, une société en nom collectif, dont le siège est à Neuchâtel et qui commence le jour de son inscription dans le registre du commerce. Cette société reprend l'actif et le passif de la maison «**Albert Colomb**» radiée. La société confère la procuration à Alice Meister, de Neuchâtel, y domiciliée. Représentations en denrées alimentaires, vins, céréales, fourrages, etc. Rue Purry 2.

14. janvier. Suivant acte du 11 janvier 1926, reçu Max Petitpierre, docteur en droit, notaire, et sous la raison sociale **Société Immobilière du Petit Pontarlier**, il est créé une société anonyme qui a son siège à Neuchâtel et pour but l'acquisition, la vente, la location et la construction d'immeubles. La société acquerra pour le prix de quarante sept mille cinq cents francs (fr. 47,500) l'article 1806 du Cadastre de Neuchâtel. La durée de la société n'est pas déterminée. Le capital social est de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en dix actions de cinq cents francs chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est représentée à l'égard des tiers par un conseil d'administration d'un membre au moins. Le conseil est actuellement composé d'un seul membre en la personne de Arthur-Paul Jacopin, mécanicien, de la Chaux-de-Fonds et Les Planchettes, domicilié à Neuchâtel. La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature de son administrateur. Bureau: Petit Pontarlier n° 2.

Commerce d'automobiles. — 14. janvier. La société en commandite **Paththey et Cie**, en liquidation, achat et vente d'automobiles, à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 7 juin 1920, n° 144, page 1068, et 28 février 1924, n° 49, page 331), est radiée, sa liquidation étant terminée. L'actif et le passif sont repris par la maison «**Emile Paththey**» déjà inscrite.

Garage d'automobiles, etc. — 14. janvier. La maison **Emile Paththey**, garage, location, vente, réparations d'automobiles, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 11 février 1924, n° 34, page 235), a repris l'actif et le passif de la société en commandite «**Paththey et Cie** en liquidation», radiée.

Genève — Genève — Genève

Garage d'automobiles, etc. — 1926. 14. janvier. La maison **A. Goy**, garage d'automobiles, vente, location, réparations et fournitures, avec enseignes: «**Garage du Kursaal**» et «**Garage du Casino**», à Genève (F. o. s. du c. du 20 avril 1922, page 766), confère procuration à Marcel Ador, de Genève, à Anières.

14. janvier. Suivant délibération constatée par acte reçu par M^e Robert Martin, notaire, à Genève, substituant M^e Albert-Henri Gampert, aussi notaire, à Genève, momentanément empêché, le 28 décembre 1925, l'assemblée générale de la «**Société financière pour Entreprises électriques aux Etats-Unis**», société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 août 1925, page 1425), a décidé la dissolution de la société qui ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société financière pour Entreprises électriques aux Etats-Unis, en liquidation**. Frédéric Dominicié, René Hentsch, Jean Lombard et Albert Lullin, administrateurs de la société (inscrits), ont été nommés liquidateurs. La société en liquidation sera valablement engagée par la signature de deux liquidateurs signant collectivement. Le droit à la signature des administrateurs E. Aubert, G. Pietet, St. Childs, E.-B. Tracy, Ch.-P. Hamilton, M.-M. Doan et Paul Lagier, ce dernier démissionnaire, est éteint.

14. janvier. Suivant procès-verbal d'assemblée générale dressé par M^e Robert Martin, notaire, à Genève, substituant M^e Albert-Henri Gampert, aussi notaire, à Genève, momentanément empêché, le 28 décembre 1925, l'Association des porteurs de parts de fondateurs de la Société financière pour entreprises électriques aux Etats-Unis, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 mai 1923, page 1068), a décidé sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Association des porteurs de parts de fondateurs de la Société financière pour Entreprises électriques aux Etats-Unis, en liquidation**, par Frédéric Bonna et Edmond Chenevière, membres du comité (inscrits), auxquels tous pouvoirs ont été donnés aux fins de liquider cette société.

Charpente, etc. — 14. janvier. La raison **Alphonse Clerc**, réparation de charpente, menuiserie et parquets, au Prieuré (Petit-Saconnex) (F. o. s. du c. du 4 août 1925, page 1349), est radiée ensuite de remise d'exploitation à la «**Société anonyme des Travaux du Bâtiment**», au Petit-Saconnex.

Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 30 décembre 1925, il a été constitué sous la dénomination de **Société anonyme des Travaux du Bâtiment**, une société anonyme ayant pour objet toute entreprise de construction et réparation de tous immeubles. Le siège de la société est fixé au Petit-Saconnex. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de vingt mille francs (fr. 20,000), divisé en 40 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Alphonse Clerc fait apport à la société de divers objets, moteurs, outillage, d'un compte de chèques postaux, etc. Cet apport est fait sur la base d'un inventaire en date du 30 décembre 1925, annexé à l'acte de constitution, pour le prix de fr. 7500. En contre-partie du dit apport, il est remis à Alphonse Clerc 15 actions de la présente société, entièrement libérées. Toute publication de la société aura lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Le premier conseil est composé de deux membres qui sont: Alphonse Clerc, entrepreneur, de Genève, au Petit-Saconnex, et Frédéric Gantner, technicien, de et à Genève. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société. Dans sa séance du 30 décembre 1925, il a décidé que cette dernière serait valablement engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Siège social: 10. Rue du Prieuré.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

Nr. 60586. — 23. Dezember 1925, 8 Uhr.

Andres & Kunz, Fabrikation und Handel,
Suhr (Aargau, Schweiz).
Strick- und Wirkwaren.



„STIMO“

Nr. 60587. — 30. Dezember 1925, 8 Uhr.

Leder-Import A. G. in Basel, Handel,
Basel (Schweiz).
Lackleder.



N° 60588. — 3 novembre 1925, 8 h.

Arnold Gerber, Manufacture de plumes à réservoir,
fabrication et commerce,
Lausanne (Suisse).

Plumes réservoir en tous genres, ainsi que tous les articles concernant le commerce de papeterie (exception faite pour les articles en caoutchouc), et articles de bureaux.



Nr. 60589. — 28. Dezember 1925, 8 Uhr.

„Therma“ Fabrik für elektrische Heizung A. G. vormalis S. Blumer,
Fabrikation und Handel,
Schwanden (Glarus, Schweiz).

Elektrische Heiz- und Kochapparate.



(Uebertragung der Nr. 41646 von «Elektra» Fabrik thermoelektrischer Apparate, Wädenswil).

Nr. 60590. — 31. Dezember 1925, 8 Uhr.

„Therma“ Fabrik für elektrische Heizung A. G. vormalis S. Blumer,
Fabrikation und Handel,
Schwanden (Glarus, Schweiz).

Beleuchtungs-, Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Ventilationsapparate und Geräte, Wasserleitungs-, Bade- und Klosettanlagen, Toilettegeräte, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Härte- und Lötmetalle, mineralische Rohprodukte, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel und Fabrikate, Asbestfabrikate, rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle, Werkzeuge, emailierte und verzinnete Waren, Eisenbahn- und Oberbaumaterial, Kleiseisen-

waren, Schlosser- und Schmiedearbeiten, Schlösser, Beschläge, Drahtwaren, Blechwaren, Anker, Ketten, Stahlkugeln, mechanisch bearbeitete Fassonmetallteile, Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge, Automobile, Fahrräder, Automobil- und Fahrradzubehör, Fahrzeugteile, Farbstoffe, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Nickel und Nickelwaren, Aluminiumwaren, Waren aus Neusilber, Britannia und ähnlichen Metallegierungen, Gummi und Gummiersatzstoffe und Waren daraus für technische Zwecke, Reisegeräte, Brennmaterialien, Wachs, Leuchtstoffe, technische Öle und Fette, Schmiermittel, Benzin, Waren aus Holz, Knochen, Kork, Horn, Porzellan, Zelluloid, Glimmer, Mica und ähnlichen Stoffen, ärztliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlöschapparate, Instrumente und Geräte, physikalische, chemische, optische, geodätische, nautische, elektrotechnische, Wäge-, Signal-, Kontroll- und photographische Apparate, Instrumente und Geräte, Messinstrumente, Maschinen, Maschinenteile, Treibriemen, Schläuche, Automaten, Haus- und Küchengeräte, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte, Druckereierzeugnisse, Druckstöcke, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel, Holzkonser-



(Uebertragung der Nr. 50994 von Schweizerische Gasapparatefabrik Solothurn und «Elektra» Fabrik elektrischer Heiz- u. Kochapparate, Wädenswil).

Nr. 60591. — 28. Dezember 1925, 8 Uhr.

„Therma“ Fabrik für elektrische Heizung A. G. vormalis S. Blumer,
Fabrikation und Handel,
Schwanden (Glarus, Schweiz).

Beleuchtungs-, Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Ventilationsapparate und Geräte, Wasserleitungs-, Bade- und Klosettanlagen, Toilettegeräte, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Härte- und Lötmetalle, mineralische Rohprodukte, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel und Fabrikate, Asbestfabrikate, rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle, Werkzeuge, emailierte und verzinnete Waren, Eisenbahn- und Oberbaumaterial, Kleiseisenwaren, Schlosser- und Schmiedearbeiten, Schlösser, Beschläge, Drahtwaren, Blechwaren, Anker, Ketten, Stahlkugeln, mechanisch bearbeitete Fassonmetallteile, Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge, Automobile, Fahrräder, Automobil- und Fahrradzubehör, Fahrzeugteile, Farbstoffe, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Nickel und Nickelwaren, Aluminiumwaren, Waren aus Neusilber, Britannia und ähnlichen Metallegierungen, Gummi und Gummiersatzstoffe und Waren daraus für technische Zwecke, Reisegeräte, Brennmaterialien, Wachs, Leuchtstoffe, technische Öle und Fette, Schmiermittel, Benzin, Waren aus Holz, Knochen, Kork, Horn, Porzellan, Zelluloid, Glimmer, Mica und ähnlichen Stoffen, ärztliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlöschapparate, Instrumente und Geräte, physikalische, chemische, optische, geodätische, nautische, elektrotechnische, Wäge-, Signal-, Kontroll- und photographische Apparate, Instrumente und Geräte, Messinstrumente, Maschinen, Maschinenteile, Treibriemen, Schläuche, Automaten, Haus- und Küchengeräte, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte, Druckereierzeugnisse, Druckstöcke, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel, Holzkonser-



(Uebertragung der Nr. 53894 von Schweizerische Gasapparatefabrik Solothurn und «Elektra» Fabrik elektrischer Heiz- u. Kochapparate, Wädenswil).

Nr. 60592. — 31. Dezember 1925, 8 Uhr.

„Therma“ Fabrik für elektrische Heizung A. G. vormalis S. Blumer,
Fabrikation und Handel,
Schwanden (Glarus, Schweiz).

Beleuchtungs-, Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Ventilationsapparate und Geräte, Wasserleitungs-, Bade- und Klosettanlagen, Toilettegeräte, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Härte- und Lötmetalle, mineralische Rohprodukte, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel und Fabrikate, Asbestfabrikate, rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle, Werkzeuge, emailierte und verzinnete Waren, Eisenbahn- und Oberbaumaterial, Kleiseisenwaren, Schlosser- und Schmiedearbeiten, Schlösser, Beschläge, Drahtwaren, Blechwaren, Anker, Ketten, Stahlkugeln, mechanisch bearbeitete Fassonmetallteile, Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge, Automobile, Fahrräder, Automobil- und Fahrradzubehör, Fahrzeugteile, Farbstoffe, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Nickel und Nickelwaren, Aluminiumwaren, Waren aus Neusilber, Britannia und ähnlichen Metallegierungen, Gummi und Gummiersatzstoffe und Waren daraus für technische Zwecke, Reisegeräte, Brennmaterialien, Wachs, Leuchtstoffe, technische Öle und Fette, Schmiermittel, Benzin, Waren aus Holz, Knochen, Kork, Horn, Porzellan, Zelluloid, Glimmer, Mica und ähnlichen Stoffen, ärztliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlöschapparate, Instrumente und Geräte, physikalische, chemische, optische, geodätische, nautische, elektrotechnische, Wäge-, Signal-, Kontroll- und photographische Apparate, Instrumente und Geräte, Messinstrumente, Maschinen, Maschinenteile, Treibriemen, Schläuche, Automaten, Haus- und

Küchengeräte, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte, Druckereierzeugnisse, Druckstöcke, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel, Holzkonservierungsmittel.



(Uebersetzung der Nr. 53895 von Schweizerische Gasapparatefabrik Solothurn und «Elektra» Fabrik elektrischer Heiz- u. Kochapparate, Wädenswil).

N° 60593. — 24 novembre 1925, ore 8.

„La Sintetica Società Anonima“ fabbricazione,
Chiasso (Svizzera).

Prodotti farmaceutici.

TREPOCID

N° 60594. — 28 décembre 1925, 8 h.

Record Dreadnought Watch Co. S. A., fabrication et commerce,
Genève (Suisse).

Montres, parties de montres (mouvements, boîtes, cuvettes, cadrans, étuis, fournitures, etc.).

BEMAWATCH

N° 60595. — 25 novembre 1925, 8 h.

Record Dreadnought Watch Co. S. A., fabrication et commerce,
Genève (Suisse).

Montres, parties de montres (mouvements, boîtes, cuvettes, cadrans, étuis, fournitures, etc.).

REBLIS

N° 60596. — 28 décembre 1925, 8 h.

North Bro's M'f'g Co., fabrication et commerce,
Philadelphie (Pensylvanie, E.-U. d'Amérique).

Poignées d'outils à main à rochets et cliquets, machines à percer à main, outils à main à cliquets, outils à main pour percer, tourne-vis, mandrins pour outils à percer, mèches d'outils à percer, vilebrequins à engrenages, machines à percer à chaînes, machines à percer fixes, étaux, clés à tarauder, supports de vis pour tourne-vis, drillles à poussoir, outils à couper pour garniture de freins, outils à couper pour courroies, jeux d'outils pour installations de télégraphie et de téléphonie sans fil, vilebrequins américains.

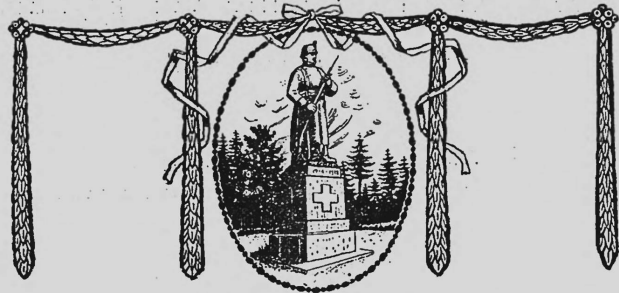
YANKEE

(Renouvellement avec indication modifiée des produits des nos 28293 et 47695).

N° 60597. — 28 décembre 1925, 8 h.

Labor, Manufacture de Chaussures S. A., fabrication et commerce,
Porrentruy (Suisse).

Produits de sa fabrication, savoir: Chaussures, sandales, pantoufles, socques et autres produits de provenance suisse, savoir: cirages, lacets, rubans, cuirs, couleurs, tricotages, toiles, tabacs, cigares, bonneterie, chocolats, biscuits.



Nr. 60598. — 28. Dezember 1925, 8 Uhr.

Schoeller-Bleckmann-Stahlwerke A. G., Fabrikation und Handel,
Wien (Oesterreich).

Ahlen, insbesondere Reibahlen, Ambosse, Bleche, Bohrer aller Art, Brammen, Brechseisen, Brechschnecken, Dorne, Drähte, Dreschmaschinen und deren Zugehör, Eimer, Eisen und Stahl in rohem und verarbeitetem Zustande, Eisen

und Stahl in Blöcken, Eisen- und Stahlwaren aller Arten, Fäustel, Federn, Feilen, Flammen, Fräser, insbesondere Schlitzfräser, Gaisfüsse, Gewindebacken, Gewindeschneidwerkzeuge, Gesenke, Gesenkplatten, Gusstücke, roh und bearbeitet, Hammer- und Amboskerne, Hämmer aller Art, Ingots, Kaliberringe, Körner, Krampen, Kugellager, Kultivatorbleche, Lochstempel, Magnete, Matrizen, Meissel aller Art, Messer aller Arten, Mollbleche, Mühlplannen, Mühlzapfen, Nietenzieher, Picken, Pillen, Pflugschienen, Plättinen, Raspeln, Richtplatten, Röhren, Roststäbe, Sackscharen, Sägen aller Art, insbesondere Kaltsägen, Schaufeln, Scheiben, Schelleisen, Schlegel, Schmiedestücke, roh und bearbeitet, Schmitze, Schraubstöcke, Schröten, Spurriffen und Spurzapfen, Stäbe, Stanzen, Steinkeile, Stöckel aller Art, Trommel-schienen, Walzen, Walzenschaber, Zaggeln, Ziehbacken, Zieheisen, Zuschlagmatzen.

PHÖNIX

(Uebersetzung der Nr. 52434 von Bleckmann-Stahlwerke A. G., Mürtzschlag (Oesterreich).

N° 60599. — 30 décembre 1925, 16 h.

Wittnauer et Cie., fabrication et commerce,
Genève (Suisse).

Montres, boîtes de montres, parties de montres, articles d'horlogerie et de bijouterie.

„MONOPOL“

Nr. 60600. — 7. Dezember 1925, 8 Uhr.

Terpentinölfabrik Stuttgart-Untertürkheim Akt. Ges.,
Fabrikation und Handel,
Stuttgart (Deutschland).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel.

Isoba

Nr. 60601. — 9. Dezember 1925, 8 Uhr.

Dr. Otto Grogg, Christoffelapotheke Bern, Fabrikation,
Bern (Schweiz).

Zahnpasta.



N° 60602. — 9 décembre 1925, 17 h.

Ryff & Co. A. G. Strickwarenfabrik Bern (Swan Knitting Works, Ryff & Co. Ltd. Berne) (Ryff & Co. S. A. Fabrique de Tricotages Berne), fabrication et commerce,
Berne (Suisse).

Tricotages, bonneterie, ouvrages crochétés à la main, filés, étoffes de soie, gants, mercerie, tapisserie, quincaillerie.

TRICOSA

N° 60603. — 10 décembre 1925, 8 h.

Suchard S. A., fabrication,
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie.



JUNGFRAU

N° 60604. — 10 décembre 1925, 8 h.

Suchard S. A., fabrication,
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie.



Nr. 60605. — 29. Dezember 1925, 8 Uhr.

Gottfried Probst, Fabrikation,
Schönenwerd (Schweiz).

Hustenmittel.

Radical

Nr. 60606. — 10. Dezember 1925, 8 Uhr.

New Hudson, Limited, Fabrikation,
Birmingham (Grossbritannien).

Fahrräder, Motorfahrräder, Seitenwagen und Motorwagen mit Chassis unter
1000 englischen Pfund mit Cylinder-Capazität unter 1250 cm³.

NEW HUDSON

Nr. 60607. — 10. Dezember 1925, 8 Uhr.

New Hudson, Limited, Fabrikation,
Birmingham (Grossbritannien).

Fahrräder, Motorfahrräder, Seitenwagen, Fahrradwagen, Motorwagen und
ähnliche Motorfahrzeuge und Teile und Zubehör für Fahrräder, Motorfahr-
räder, Seitenwagen, Fahrradwagen, Motorwagen und ähnliche Motorfahrzeuge.



Compagnie du chemin de fer Porrentruy-Bonfol

Les créanciers de la Compagnie du chemin de fer Porrentruy-Bonfol
sont avisés que la II^e Section civile du Tribunal fédéral statuera le mer-
credi 10 février 1926, à 8 1/2 heures du matin, en séance publique, sur la
ratification des décisions prises par l'assemblée des obligataires le 26 sep-
tembre 1925. Ceux d'entre eux qui auraient des observations à formuler
contre la ratification de ces décisions, dont copie est déposée à la Chan-
cellerie du Tribunal fédéral, sont tenus de les faire parvenir au Tribunal fédéral,
par écrit, avant le 4 février prochain. (V 9)

Lausanne, le 13 janvier 1926. Au nom de la II^e Section civile,
Le président: Rossel.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service International des virements postaux
(Uebersetzungskurse vom 19. Januar an — Cours de réduction à partir du 19 janvier)

Belgique fr. 23. 60; Dänemark Fr. 129. —; Freie Stadt Danzig Fr. 101. —;
Deutschland (Rentenmark) Fr. 123. 35; Italie fr. 21. —; Luxemburg Fr. 23. 60;
Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73. 10; Ungarn (pro Million) Fr. 72. 75;
Grande-Bretagne fr. 25. 25.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation
aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

Nur Kaffee Hag ist die Vollendung in Geschmack und Qualität

Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien und Schweiz. Kefir- & Yoghurtanstalt

Der Dividendencoupon Nr. 16 unserer Aktien für das Jahr 1924/25
kann von heute an mit

Fr. 30

abzüglich 3 % Couponsteuer, bei der Eidg. Bank A.-G. in Zürich 1,
Schweiz. Volksbank in Zürich 1 und 4 und an der Kassa, Feldstr. 42
in Zürich 4 eingelöst werden. -137

Zürich, den 18. Januar 1926.

Der Verwaltungsrat.

Schweiz. Auergesellschaft, Zürich

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag den 30. Januar 1926, vormittags 11 Uhr
im Bureau der Gesellschaft, Hafnerstrasse 24, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Erhöhung des Aktienkapitals.
2. Revision der Statuten (§§ 3, 7, 12, 14, 18, 19, 20).
3. Vollmacherteilung an den Verwaltungsrat. -130
4. Feststellung der erfolgten Einzahlung des erhöhten Aktienkapitals.

Stimmkarten sind gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz im Bureau
der Gesellschaft Hafnerstrasse 24, Zürich, bis zum 29. Januar 1926 zu beziehen.

Zürich, den 16. Januar 1926.

Der Verwaltungsrat.

Société en Commandite par Actions Vest Eckel & Cie., Bâle

Les actionnaires sont priés d'assister à

l'assemblée générale de la société

qui aura lieu au **siège social à Bâle, le Samedi 30 janvier
1926, à 9 heures du matin.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport des gérants.
2. Rapport du conseil de surveillance.
3. Rapport du contrôleur.
4. Fixation du dividende pour l'exercice 1925.
5. Décharge au conseil de surveillance et à la gérance.
6. Renouvellement du conseil de surveillance.
7. Nomination du contrôleur pour 1926.

Les cartes d'admission pourront être retirées à la caisse de la
société jusqu'au 29 janvier, contre le dépôt des actions. -133

Le président du conseil de surveillance:
Alfred Staehling.

Schaffhauser Kantonalbank Schaffhausen

Neuhausen, Stein a. d. Rhein, Rüdlingen-Buchberg
Staatsgarantie

Wir sind bis auf weiteres al pari Abgeber von

5 % Kassa - Obligationen unserer Bank

auf 2 1/2 oder 3 1/2 Jahre fest, je mit nachfol-
gender halbjährlicher Kündigungsfrist, auf den
Inhaber oder auf den Namen lautend. -95

Kündbare Titel erneuern wir bis auf weiteres
mit sofortiger Wirkung ebenfalls à 5 % unter
Vergütung der Zinsdifferenz bis zum Verfall
auf den höher verzinslichen Obligationen.

Die Direktion.



Blechwaren-Fabrik
& Apparatebau-Anstalt
Sch. Bertrams
Dörsenstrasse Basel Telefon 1199

Einzig

Internat. Auskunftlei
Frey & Werner

Forehstrasse 106
Zürich 7
verschaffen Ihnen Han-
dels-Auskünfte ohne
Abonnement zu
Fr. 3.- Schweiz
Fr. 5.- Europa 126
Fr. 8.- andereContinente
Jeder Anfrage ist frank-
iertes Retourcouvert
u. der entspr. Betrag
in Marken beizulegen,

Wir beraten Sie kostenlos

vor Abschluss Ihrer Versicherungen

C. Sigrist & Cie., Assekuranz-Makler, Zürich
Ueber 30jährige praktische Erfahrungen II

UN DEFI AU MONDE



COMME QUALITES ET PRIX.

VENEZ A LA GRANDE FOIRE DES INDUSTRIES BRITANNIQUES

Organisée par le Département du Commerce d'outre-mer, et qui se tiendra
à LONDRES et à BIRMINGHAM—du 15 au 26 février 1926.

Sommaire des
groupes qui
seront exposés à

LONDRES.

Brosserie.
Produits chimiques et
Droguerie.
Articles en porcelaine,
faïence, grès et verre.
Industries du vêtement
et industries connexes.
Articles de fantaisie.
Maroquinerie, Cuir, etc.
Produits alimentaires
et Boissons.
Mobilier et Vannerie.
Bijouterie, Argenterie,
Contellerie, etc.
Instruments de musique
Appareils et produits
pour les sciences et la
photographie.
Articles de sports,
Jonets, etc.
Papeterie et Imprimerie.
Articles de voyage, etc.

Cette grande exposition nationale des industries britanniques sera le plus bel étalage de produits de qualité que le monde aura jamais vu. Les négociants et acheteurs du globe entier sont cordialement invités à la visiter. Presque tous les aspects de l'initiative industrielle britannique y seront représentés, et il ne sera rien négligé pour satisfaire les exigences de tous les visiteurs. Ne manquez pas cette occasion unique de vous approvisionner en produits de fabrication anglaise.

La Foire se tiendra à

LONDRES à la White City, et à BIRMINGHAM dans
le local dit Exhibition Buildings, Castle Bromwich.

Pour tous renseignements et billets d'invitation s'adresser du
**Département Commercial de la Légation Britannique
à Berne ou au Consulat Britannique le plus proche**
ou écrire à THE DEPARTMENT OF OVERSEAS TRADE,
35, Old Queen Street, Londres, Angleterre, ou encore à THE
SECRETARY, CHAMBER OF COMMERCE, Birmingham, Angleterre.

Sommaire des
groupes qui
seront exposés à

BIRMINGHAM.

Machines agricoles.
Fonderie de laiton,
quincaillerie.
Appareils de brasserie
et de distillerie.
Construction, Bâti-
ment et Décoration.
Cuisine et Ventilation
Construction mécani-
que dans toutes ses
branches.
Engins de pêche.
Armurerie, Sellerie et
Harnacherie.
Métaux.
Appareils pour explora-
tions minières.
Moteurs, Motocyclettes
et accessoires de moto-
cyclettes.
Voitures d'enfants.
Force motrice, éclairage
et Chauffage.



3 1/2 % Eidgenössische Anleihe von 1909

Erneuerung der Couponsbogen

Wir bringen hiermit den Inhabern von Titeln der 3 1/2 % eidgenössischen Anleihe von 1909 zur Kenntnis, dass die Talons dieser Titel vom 10. Februar 1926 hinweg an den Kassen der Sitze, Zweiganstalten und Agenturen der Schweizerischen Nationalbank spesenfrei gegen die neuen Couponsbogen ausgetauscht werden können.

Die Talons sind, nach Nummern geordnet, in Begleitung besonderer Bordereaux einzurichten, die kostenlos bei den Sitzen, Zweiganstalten und Agenturen der Schweizerischen Nationalbank erhältlich sind. ;132

Bern, den 15. Januar 1926.

Eidgenössisches Finanzdepartement.
Eidg. Kassen- & Rechnungswesen.

Emprunt fédéral 3 1/2 % de 1909

Renouvellement des feuilles de coupons

Nous portons à la connaissance des porteurs des titres de l'emprunt fédéral 3 1/2 % de 1909 que l'échange des talons contre les nouvelles feuilles de coupons aura lieu, sans frais, à partir du 10 février 1926 aux guichets des sièges, succursales et agences de la Banque Nationale Suisse.

Les talons devront être classés par ordre numérique et accompagnés de bordereaux spéciaux qui peuvent être obtenus sans frais à tous les sièges, succursales et agences de la Banque Nationale Suisse;

Berne, le 15 janvier 1926.

Département Fédéral des Finances.
Services Fédéraux de Caisse et de Comptabilité.